

# **Department of French Studies**

## **Western University**

### **French 3580F**

#### **Culture and Literature in Society: France in the 18th Century**

#### **Fall 2020**

Location (Zoom) : emergency remote teaching & OWL  
Days le mercredi  
Hours de 9h30 à 12h30

Name Servanne WOODWARD  
Email: swoodwar@uwo.ca  
Office University College 4126  
Office hours: by appointment (tel. ext. 88962)

**Prerequisites:** Both French 2605F/G  
and French 2606F/G (or French 2600E).

#### **Description**

Parce qu'elle est reprise par Disney, vous connaissez tous *La Belle et la bête*, une fable diffusée par Mme Le Prince de Beaumont. Il s'agit d'une éducatrice pour les demoiselles. Vous avez peut-être entendu ou entendu parler du Mariage de Figaro et du Barbier de Séville à cause des opéras que vous pourrez toujours aller entendre et voir dans les capitales qui vous réservent cet amusement. Nous examinerons des textes de genre différent : comédie rococo ; conte de fée pour l'éducation des demoiselles ; romans de genres différents



#### **Objectifs pédagogiques**

Les étudiants seront capables de développer une perspective culturelle historique des textes étudiés. Ils pratiqueront le type de lecture structurelle linguistique de l'explication de texte pour arriver à une compréhension précise des textes écrits et de leurs modes de communication. Ils pratiqueront des termes techniques facilitant ce travail : Les articulations du texte ; les narrateurs-narrataires ; discours direct ; discours rapporté ou indirect ; le champ lexical, etc. Ils développeront un sens des progrès de l'illustration de texte au cours du siècle, et se familiariseront avec les principaux illustrateurs.

## Travaux en classe (zoom) et compositions :

Afin de mesurer ce que cette civilisation peut encore nous apporter, nous étudierons des extraits de texte (en classe zoom) et les cinq auteurs suivants :

- Marivaux, Le jeu de l'amour et du hasard
- Mme Le Prince de Beaumont, La Belle et la bête
- Prévost, La Jeunesse du commandeur
- Bernardin de Saint-Pierre, La chaumière indienne
- Voltaire, L'Ingénue

Les illustrateurs incluent Moreau le jeune et les reprises du dix-neuvième siècle (telle celle de Gustave Doré). Cette matière sera sur OWL, et vos fiches également : vous aurez donc besoin d'avoir un accès internet.

Un des dictionnaires unilingues (Robert ou Larousse) est fortement recommandé.

## Travaux et Méthodes d'évaluation

- 5 fiches de lecture (50%) répondre aux questions avant le cours. Il faut rendre ce travail avant que le cours ne commence, par courriel à [swoodwar@uwo.ca](mailto:swoodwar@uwo.ca). Please, rename your document. For instance Fiche 1 devrait être rebaptisée Ficheamb1 (si votre nom est Anne-Marie Beaudouin =amb). Sinon je vais recevoir une vingtaine de Fiche1.
- 2 résumés d'articles assignés (10% +10%) 250 mots et une présentation orale à la classe (de 5 à 8 mn). 5% sur l'exactitude du rapport, sa structure et son adaptation au travail et à la matière du cours. Le second résumé d'article fait cent mots et comporte 5 questions.
- 2 travaux de composition en examen récapitulatif (15% + 15%). Il y aura toujours deux choix et l'examen consiste en un travail de composition dirigée, ou d'explication de texte. Vous êtes notés selon votre capacité à suivre ou créer une structure pour votre composition ; suivre des instructions ; montrer une maîtrise du texte analysé par rapport au reste de l'ouvrage et ou par rapport aux autres ouvrages que nous avons lus ; une maîtrise de l'écriture en français (pas de passage incompréhensible) ; la compréhension du texte étudié (pas de contresens) ; la capacité à identifier les spécificités du texte (vocabulaire ; type de phrase ; descriptif/psychologie/manière de communiquer l'histoire ; identification (justifiée) du genre de texte ou d'image que vous analysez ; le rapport du texte à l'image élucidé.

Dans le contexte de l'enseignement à distance d'urgence, ne pas rendre le travail avant le cours pour une fiche ou un travail écrit de résumé ou d'examen, et pour les questionnaires, avant le cours suivant. Deux « absences » touchant un ouvrage au complet (exemple : le 9 et le 16 septembre ; ou le 23 et le 30 septembre. Consulter [swoodwar@uwo.ca](mailto:swoodwar@uwo.ca), si vous vous inscrivez tard au cours, ou si vous avez dû déclarer des « self-reported absences » (voir les modalités plus bas). Les problèmes seront traités au cas par cas. Les travaux de fiches ne peuvent pas être rendus après le début du cours correspondant, après que le corrigé soit fait en classe. Dans le cas d'une absence justifiée reportez-vous au bureau du doyen de votre discipline et les instructions viendront de l'administration à Servanne Woodward et à vous-même, voir les indications plus bas. Notez qu'il a de toutes façons deux possibilités de rattrapage personnalisé le 25 novembre et le 2 décembre.

## Calendrier

Syllabus (matière supplémentaire sur OWL):

| Date (3h)      | Matière  | Travail noté |
|----------------|----------|--------------|
| Le 9 septembre | Marivaux |              |

|                 |                            |                      |
|-----------------|----------------------------|----------------------|
| Le 16 septembre | Marivaux                   | Résumé 1 10%         |
| Le 23 septembre | <i>Le Belle et la bête</i> | Fiche 1 10%          |
| Le 30 septembre | <i>Le Belle et la bête</i> | Fiche 2 10%          |
| Le 7 octobre    | Prévost                    | Fiche 3 10%          |
| Le 14 octobre   | Prévost                    | Résumé 2 10%         |
| Le 21 octobre   | Prévost                    | Composition 1 (15%)  |
| Le 28 octobre   | <i>Chaumièvre</i>          | Fiche 4 10%          |
| Le 11 novembre  | <i>Chaumièvre</i>          | Composition 2 (15%)  |
| Le 18 novembre  | <i>L'Ingénue</i>           | Fiche 5 10%          |
| Le 25 novembre  | <i>L'Ingénue</i>           | Rattrapage en cours* |
| Le 2 décembre   | <i>L'Ingénue</i>           | Rattrapage en cours* |
|                 |                            |                      |

\*La troisième heure sera dédiée au rattrapage et sera facultative pour ceux qui sont satisfaits de leurs notes obtenues à ce point

## **ATTENDANCE**

Puisque le cours est donné en urgence à distance (emergency distance learning), ce qui compte comme absence est un travail qui n'est pas rendu ou qui est rendu après que la correction soit montée en ligne. Les problèmes menaçant votre note de présence et participation de tomber à zéro concerne plus de trois « absences » ou deux absences touchant un ouvrage au complet (exemple : le 9 et le 16 septembre ; ou le 23 et le 30 septembre. Consulter [swoodwar@uwo.ca](mailto:swoodwar@uwo.ca), si vous vous inscrivez tard au cours, ou si vous avez dû déclarer des « self-reported absences » (voir les modalités plus bas). Les problèmes seront traités au cas par cas. Les travaux de fiches ne peuvent pas être rendus après le début du cours correspondant, après que le corrigé soit fait en classe. Dans le cas d'une absence justifiée reportez-vous au bureau du doyen de votre discipline et les instructions viendront de l'administration à Servanne Woodward et à vous-même, voir les indications plus bas. Notez qu'il a de toutes façons deux possibilités de rattrapage personnalisé le 25 novembre et le 2 décembre.

### ***. Policy on Accommodation for Illness***

([http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\\_policies/appeals/accommodation\\_illness.pdf](http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/accommodation_illness.pdf)). documentation is required for either illness or non-illness academic accommodation, then such documentation must be submitted by the student directly to the appropriate Faculty Dean's office and not to the instructor. It will be the Dean's office that will determine if accommodation is warranted..

## **ADDITIONAL STATEMENTS**

### **Statement on Use of Electronic Devices**

**Electronic devices are necessary because of the emergency remote teaching.**

### **Policy on Academic Consideration for Student Absences - Undergraduate Students in First Entry Programs**

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

### **Requests for Academic Consideration Using the Self-Reported Absence Form**

Students who experience an unexpected illness or injury or an extenuating circumstance (48 hours or less) that is sufficiently severe to temporarily render them unable to meet academic requirements (e.g., attending lectures or labs, writing tests or midterm exams, completing and submitting assignments, participating in presentations) should self-declare using the online Self-Reported Absence portal. This option should be used in situations where the student expects to resume academic responsibilities within 48 hours or less.

The following conditions are in place for self-reporting of medical or extenuating circumstances:

- a) students will be allowed **a maximum of two self-reported absences** between September and April and one self-reported absence between May and August;
- b) any absences in excess of the number designated in clause a above, regardless of duration, will require students to present a Student Medical Certificate (SMC), signed by a licensed medical or mental health practitioner, detailing the duration and severity of illness, or appropriate documentation supporting extenuating circumstances to the Academic Counselling unit in their Faculty of registration no later than two business days after the date specified for resuming responsibilities. Please see section 4 below for more details.
- c) The duration of the excused absence will be for a maximum of 48 hours from the time the Self-Reported Absence form is completed through the online portal, or from 8:30 am the following morning if the form is submitted after 4:30 pm;
- d) The duration of the excused absence will terminate prior to the end of the 48 hour period should the student undertake significant academic responsibilities (write a test, submit a paper) during that time;
- e) The duration of an excused absence will terminate at 8:30 am on the day following the last day of classes each semester regardless of how many days of absence have elapsed;
- f) Self-reported absences will not be allowed for scheduled final examinations; for midterm examinations scheduled during the December examination period; or for final lab examinations scheduled during the final week of term;
- g) Self-reporting may not be used for assessments (e.g. midterm exams, tests, reports, presentations, or essays) worth more than 30% of any given course.
- h) students must be in touch with their instructors **no later than 24 hours after the end of the period covered by the Self-Reported Absence form**, to clarify how they will be expected to fulfil the academic expectations they may have missed during the absence.

### **Request for Academic Consideration for a Medical Absence**

Students seeking academic consideration for a medical absence not covered by existing Student Accessibility Services (SAS) accommodation, will be required to provide documentation in person in the form of a completed, signed Student Medical Certificate (SMC) where the conditions for a Self-Reported Absence have not been met, including where the student has exceeded the maximum number of permissible Self-Reported

Absences.

The following conditions are in place for students seeking academic consideration for a medical absence:

- a) Students must submit their documentation along with a request for academic consideration specifying the nature of the relief being requested. This documentation, in the form of a Student Medical Certificate (SMC), shall be submitted to the Academic Counselling or Undergraduate Office of the student's Faculty of registration indicating the period of illness, severity, and when the student should be able to resume academic responsibilities. **Forms must be submitted no later than two business days after the date specified for resuming responsibilities.**
- b) Students who require academic consideration must, where possible, seek medical attention in advance of due dates, examinations, etc.
- c) If the Academic Counselling/Dean's Office determines that academic consideration is warranted, the period of academic consideration will normally be that specified on the medical documentation. Once the request for academic consideration and supporting documents have been received and approved, the student's instructors will be notified of this by the Academic Counselling or Undergraduate Office in the student's home faculty.
- d) Academic consideration shall be granted only where the documentation indicates that the onset, duration and severity of the illness are such that the student could not reasonably be expected to complete their academic responsibilities, and only when the licensed practitioner providing the documentation is able to make a reasonable assessment of the student's physical or mental state during the period for which relief is sought. The expectation is that the practitioner's assessment of the student's condition will be made in person.
- e) The duration of the excused absence will terminate prior to the end of the period indicated on the SMC should the student undertake significant academic responsibilities (write a test, submit a paper) during that time.
- f) Students must communicate with their instructors **no later than 24 hours** after the end of the period covered by the SMC, to clarify how they will be expected to fulfil the academic expectations they may have missed during the absence.
- g) In cases where a student may be experiencing long-term or recurring absences, students should consult their Academic Counsellors for advice about which of the options available to them (academic consideration, pursuing Academic Accommodation, withdrawal from the course) are most appropriate.

A downloadable Student Medical Certificate can be found here:

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

### **Request for Academic Consideration for a Non-Medical Absence**

Students seeking academic consideration for a non-medical absence will be required to provide appropriate documentation where the conditions for a Self-Reported Absence have not been met, including where the student has exceeded the maximum number of permissible Self-Reported Absences.

The following conditions are in place for students seeking academic consideration for a non-medical absence:

- a. Students must submit the appropriate documentation<sup>1</sup> along with a request for academic consideration specifying the reason for the absence and the nature of the relief being requested. This documentation shall be submitted to the Academic Counselling or Undergraduate Office in the student's Faculty of registration. Documentation must be submitted no later than two business days after the student resumes academic responsibilities.
- b. Academic consideration shall be granted only where the documentation indicates that the student could not reasonably be expected to complete their academic responsibilities as a result of an extenuating circumstance.
- c. Students must communicate with their instructors **no later than 24 hours** after the end of the period covered by the documentation, to clarify how they will be expected to fulfil the academic expectations they may have missed during the absence.
- d. In cases where a student might be absent for periods greater than 3 weeks, students should consult their Academic Counsellors for advice about which of the options available to them (academic consideration, pursuing Academic Accommodation, withdrawal from the course) are most appropriate.

### **Support services**

Students who are in emotional/mental distress should refer to Health and Wellness website [http://www.health.uwo.ca/mental\\_health](http://www.health.uwo.ca/mental_health) for a complete list of options about how to obtain help.

### **Statement on Plagiarism, Cheating and other Scholastic Offences**

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a scholastic offence in the Academic Policies available on the University Secretariat website: ("Undergraduate Students - Scholastic Discipline", [https://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](https://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html))

### **Policy on Attendance**

"Any student who, in the opinion of the instructor, is absent too frequently from class [missing too many assignments in our case] or laboratory periods in any course, will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate that decision to the Dean of the Faculty of Registration." ("Attendance Regulations for Examinations", [http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/examinations.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/examinations.html))

### **Important Academic Information for Students Taking Courses in the Department of French Studies**

[http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic\\_information/index.html](http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic_information/index.html)

